



## **Studiul internațional IEA privind educația civică și pentru cetățenie (ICCS) 2022**

Stimați părinți,

Clasa copilului dvs. a fost aleasă în mod aleatoriu pentru a participa la Studiul internațional privind educația civică și pentru cetățenie (ICCS) 2022. ICCS este un important proiect de cercetare educațională sponsorizat de International Association for the Evaluation of Educational Achievement (IEA). ICCS analizează cunoștințele și nivelul de înțelegere, dar și deschiderea elevilor față de educația civică și pentru cetățenie. Este un studiu internațional la care participă peste 30 de țări, inclusiv România.

Școala copilului dvs. este una dintre cele 158 de școli selectate în România. Inspectoratul școlar și conducerea școlii copilului dvs. au primit informații despre proiect și au acceptat să participe. Participarea copilului dvs. la acest proiect nu va afecta notele sau progresul școlar și rezultatele nu vor fi raportate nominal. Elevii participanți vor susține un test cu întrebări din aria educației civice și pentru cetățenie și vor completa un chestionar.

ICCS este o activitate importantă care ne permite să obținem informații despre performanța elevilor din România în comparație cu colegii lor din alte țări și care ne permite să comparăm programele de studii și practicile de predare. Vom putea obține informații actuale, naționale și internaționale, care vor contribui la îmbunătățirea predării și învățării educației civice și pentru cetățenie în țara noastră.

Vă scriem această scrisoare pentru a vă informa despre studiu și pentru a vă mulțumi pentru participarea copilului dumneavoastră. Mai jos veți găsi Declarația privind protecția datelor, care detaliază ce se va întâmpla cu datele ICCS 2022.

Dacă doriți să aflați mai multe despre modul în care sunt stocate, prelucrate, publicate și protejate, puteți găsi detalii în [Declarația privind protecția datelor](https://lst.fpse.unibuc.ro/files/jca.pdf) (<https://lst.fpse.unibuc.ro/files/jca.pdf>). Pentru orice alte întrebări sau solicitări referitoare la protecția datelor, puteți să contactați și responsabilul cu protecția datelor prin email: [dataprotection@iea.nl](mailto:dataprotection@iea.nl).

Cu stimă,

**Prof. Dr. Cătălina Ulrich Hygum**

**Coordonator Centrul Național de Cercetare ICCS**

Șoseaua Panduri, nr. 90 București, Sector 5, Telefon: 021.318.15.50

# DECLARAȚIE PRIVIND PROTECȚIA DATELOR – ICCS 2022 CHESTIONARUL ELEVULUI

(studiul pilot este realizat în 2021 și culegerea datelor pentru studiul principal are loc în 2022)

**Universitatea din București**, Șoseaua Panduri, nr. 90, 050663, sector 5, București, tel. 031 425 3445

și

**IEA**, Keizersgracht 311, 1016 EE Amsterdam, The Netherlands, Telephone: +31 20 625 3625, Email: [secretariat@iea.nl](mailto:secretariat@iea.nl)

## **În ce scop sunt colectate și prelucrate datele?**

Datele colectate în timpul Studiului Internațional privind Educația Civică și pentru Cetățenie 2022 (ICCS 2022) vor fi folosite exclusiv în scopuri științifice. ICCS este un proiect internațional de cercetare educațională derulat sub egida IEA, Asociația Internațională pentru Evaluarea Rezultatelor Educaționale, la cererea și în numele Ministerului Educației și Cercetării. Acest lucru este în conformitate cu scrisoarea de desemnare nr. 1142/IFL/30.10.2018.

## **Ce informații sunt solicitate?**

Elevii din școlile participante sunt solicitați să completeze chestionarul ICCS 2022 pentru a oferi informații despre participarea civică a elevilor în comunitate și în școală și despre atitudinile și percepțiile lor referitoare la teme legate de civism și cetățenie, precum și câteva date personale (gen, vârstă, țara în care s-au născut ei și părinții/tutorii lor, limba/limbile vorbite acasă).

## **Participarea la ICCS este voluntară.**

Elevii nu vor fi dezavantajați în niciun fel de necompletarea chestionarului, iar respondenților li se permite să omită anumite întrebări sau să se oprească din completarea chestionarului în orice moment.

Prin completarea și predarea chestionarului participanții la studiu își dau acordul pentru colectarea și prelucrarea datelor lor în cadrul studiului.

Retragerea consimțământului pentru prelucrarea datelor fără a se menționa un motiv poate fi făcută de către orice participant până la 4 săptămâni după administrarea testelor.

Orice participant care dorește să își retragă sau să își modifice informațiile poate contacta Facultatea de Psihologie și Științele Educației la [catalina.ulrich@fpse.unibuc.ro](mailto:catalina.ulrich@fpse.unibuc.ro), Șoseaua Panduri, nr. 90, 050663, sector 5, București, tel. 031 425 3445.

## **Ce tipuri de date sunt colectate?**

Datele rezultate din răspunsurile la întrebările din Chestionarul elevului sunt colectate și stocate. Acest lucru se face sub formă de numere care reprezintă opțiunea selectată (de exemplu, la o întrebare cu alegeri multiple sau răspunsul DA/NU).

Informațiile colectate de la participanți nu pot, în sine, să fie utilizate pentru a identifica respondenții după nume, dar este folosit un cod numeric pentru a identifica fiecare elev. Acest cod numeric nu are legătură cu niciun sistem care conține date despre subiecți și a fost

creat doar în scopul derulării studiului. Corespondența dintre acest cod unic de identificare și numele elevului, sau numărul de înregistrare în baza de date națională este cunoscută de coordonatorul școlii, centrul național de cercetare care derulează studiul și de IEA, dar nu este transmis către nicio altă parte.

### **Unde, cum și pentru cât timp sunt stocate datele de la ICCS?**

Datele ICCS sunt stocate în siguranță și nu pot fi accesate de către persoane sau sisteme externe. Mai mult, orice angajați de la IEA sau Centrul Internațional de Studii ACER care accesează datele pentru prelucrare au fost informați în mod corespunzător despre ceea ce constituie un tratament acceptabil al datelor și au semnat un acord de confidențialitate.

### **Datele sunt stocate astfel:**

Datele de răspuns sunt stocate pe termen nelimitat, urmând măsurile tehnice și organizatorice descrise în anexa 2 din Acordul de control comun, astfel încât să rămână disponibile pentru analize. Într-un final aceste răspunsuri sunt centralizate într-o bază de date care permite cercetătorilor să compare sistemele de educație din întreaga lume (vezi mai jos, cap. Accesibilitatea publică).

Datele sunt prelucrate la nivel central de către IEA în Hamburg, Germania. Toate datele sunt trimise fără nume, ele conțin doar codul numeric al elevului.

### **Cu cine și cum sunt partajate datele de la ICCS?**

Datele de răspuns sunt trimise de la centrele naționale către IEA, prin intermediul platformei de colaborare Share Point, într-o formă pseudonimă, adică: prelucrate în așa fel încât datele cu caracter personal să nu poată fi atribuite unei anumite persoane fără utilizarea informațiilor suplimentare (orice astfel de informații suplimentare sunt păstrate separat și supuse măsurilor tehnice și organizaționale pentru a se asigura că datele cu caracter personal nu sunt atribuite unei persoane fizice identificate sau identificabile).

ICCS este coordonat de Centrul Internațional de Studii (ISC) cu sediul la ACER, Melbourne, Australia, iar majoritatea analizelor de date au loc acolo. Datele necesare pentru analiză sunt trimise către ISC în Australia și LUMSA/LPS în Italia prin intermediul platformei de colaborare web Share Point, într-o formă pseudonimă. Angajații ISC care accesează datele pentru analize au semnat un acord de confidențialitate. Transferul datelor către Melbourne, Australia, ca țară terță, este protejat prin măsuri adecvate, cum ar fi un acord specific de prelucrare a datelor și clauze contractuale standard europene.

Datele sunt, de asemenea, trimise înapoi, prin intermediul platformei de colaborare Share Point, centrelor naționale de cercetare care administrează ICCS

### **Alte date**

În paralel cu elevii, directorii școlilor și profesorii sunt invitați să completeze un chestionar. Informațiile obținute prin aceste surse sunt conectate cu răspunsurile directorilor în baza de date internațională (IDB).

### **Accesibilitatea publicului**

Baza de date internațională finală va fi accesibilă publicului pe următoarele site-uri: <https://www.iea.nl/data> (Hamburg, Germania)

Toate datele din baza de date sunt pseudonimizate.

**Decizii automate și profiluri**

Nu se produce nicio decizie în mod automat, inclusiv identificarea profilurilor subiecților, în conformitate cu Articolul 22 din GDPR.

**Drepturile Subiecților**

Drepturile subiecților cu privire la date sunt conforme cu drepturile prevăzute în Articolele 15-20 GDPR.

Subiecții au dreptul să înainteze o plângere către autoritatea care supervizează, respectiv IEA [dataprotection@iea.nl](mailto:dataprotection@iea.nl).